

Le français fait le pont entre deux pays de V4

L'AHEF, l'Association Hongroise des Enseignants de Français se présente

Ce nouveau rapport professionnel entre les deux associations (SUF/AHEF) est né durant l'organisation d'une collaboration des quatre pays de Visegrad. Les représentantes de la SUF, entre autres, étaient invitées, deux fois de suite, à participer à la table ronde de la première journée de l'Université d'été (2014/2015) où elles ont présenté le travail de leur association.

Pour continuer cette collaboration, à la demande de la direction de l'AHEF, j'ai accepté de participer à la rencontre annuelle de la SUF à Podiebrad et c'était notre tour de présenter les activités de l'AHEF.

L'AHEF, créée en 1989, est une organisation réunissant dans ses rangs les professeurs de français des établissements scolaires et universitaires hongrois (à peu près une bonne centaine sur l'ensemble d'approximativement 1000 professeurs au niveau national) ayant comme buts la promotion de la langue et culture française et francophone, aussi bien que celle de l'enseignement du français en Hongrie. Elle œuvre pour le développement de la collaboration des professeurs de français au niveau national et international en favorisant des échanges d'expériences et de savoirs. Elle assure une présence et de contributions aux forums professionnels nationaux et étrangers, la formation continue des professeurs de français, la promotion de l'utilisation des nouvelles technologies, la création et diffusion des fiches pédagogiques multimédia via le site Franciaoktatas.eu.

L'AHEF organise deux rencontres annuelles une Assemblée Générale accompagnée d'une demi-journée pédagogique (en mai), une Journée Pédagogique (en novembre), et des formations et rencontres nationales/régionales en collaboration avec ses partenaires.

Depuis l'été 2012, l'AHEF organise également une Université d'été en coopération avec ses partenaires privilégiés : l'Institut Français de Budapest, la Faculté des Lettres de l'Université Eötvös, le Centre Interuniversitaire des Études Francophones (CIEF), la Fondation Franco-Hongroise pour la Jeunesse (FFHJ), le Collegium Eötvös. Depuis sa deuxième édition, l'université d'été est devenue internationale. Vous pouvez voir le programme, des photos, des enregistrements de la 4^{ème} édition sur le site de l'université2014 : <https://universiteete2014.wordpress.com/>.

Nous vous proposons de venir expérimenter avec nous la 5^{ème} édition de Université d'été de Budapest !

Depuis 2013 l'AHEF a un site internet indépendant: <https://sites.google.com/site/siteahef/home>



accompagné d'un compte Facebook: <https://www.facebook.com/Association-Hongroise-des-Enseignants-de-Fran%C3%A7ais-595091377254048/?fref=t>



Avec une liste de correspondance, gérée par le président, nous avons ces trois moyens de communication avec nos membres.

Ces dernières années, nous avons réussi à dynamiser la vie de l'Association à l'aide des candidatures déposées aux concours d'Innovation pédagogique de la FIPF:

La première candidature (2013/2014) avait comme **titre « Tous pour TICE – TICE pour chacun », ou le français numériquement vôtre »**

Le projet a visé à

- dynamiser les activités de l'Association
- la promotion de nouvelles méthodes d'enseignement de langue par les TICE
- le renouvellement de ses supports de communication

via

- l'organisation d'une formation
- d'un concours national de création de fiches pédagogiques
- la diffusion de nouveaux produits via le site « ***franciaoktatas.eu*** »

La deuxième candidature (2015/16) est en cours de réalisation ayant le titre « **Le réseau pensant** ». C'est une campagne de promotion pour l'enseignement du français en Hongrie

Le projet vise à augmenter le nombre d'apprenants de la langue française au niveau régional et national via

- l'organisation d'une campagne de promotion au sein des établissements d'enseignement public de tous niveaux
- un concours de création de vidéos de promotion proposé aux apprenants sur leurs motivations d'apprendre le français.
- la projection des meilleures créations comme base à la campagne régionale et nationale de promotion
- relier directement tous ceux qui œuvrent à promouvoir le français dans le pays,
- ainsi créant un réseau intelligent, « un réseau pensant » de communication

Vous pouvez lire le texte de toutes les deux candidatures sur le site de l'association, 1er et 4ème ponts de la rubrique EVENEMENTS : <https://sites.google.com/site/siteahef/evenements>

Le projet éducatif «Franciaoktatas.eu», l'enseignement de français en hongrois, mentionné déjà dans cet article, est un outil qui nous est important pour propager l'utilisation du multimédia en classe.

Le site a fêté son 10^{ième} anniversaire récemment, de cette occasion un article a présenté le passé et le présent du site dans le 400^{ème} numéro solennel du Français dans le monde (FDLM) :

Le site <http://www.franciaoktatas.eu/> permet de sortir du manuel obligatoire en proposant aux enseignants de français une riche sitographie thématique et de nombreuses fiches pédagogiques.



Le projet a été lancé en 2005 par le Service de coopération et d'action culturelle (SCAC) de l'Ambassade de France en Hongrie. Ce portail numérique de ressources pédagogiques vise à fournir un matériel de qualité en langue française. Le groupe pilote, composé d'enseignants-concepteurs est chargé d'alimenter le site en ressources pédagogiques. **Franciaoktatas est un programme de formation continue accrédité** par le gouvernement hongrois, cela veut dire que les formations organisées dans le cadre de ce programme permettent l'obtention des points de crédits de formation continue.

Pourquoi utilise le site? Les collègues ont répondu à notre question ainsi, pour

- enseigner / exercer la grammaire
- enseigner / exercer le vocabulaire
- introduire / illustrer un thème
- enseigner la civilisation
- développer la compréhension orale
- développer la production orale
- compléter les lacunes dans le manuel
- motiver les élèves
- différencier
- donner un devoir à la maison
- guider l'apprenant vers l'autonomie
- laisser un moment de repos / donner une récompense.

A bientôt sur notre site, sur le site de l'Université d'été ou sur le site [franciaoktatas.eu](http://www.franciaoktatas.eu/) !

Zsuzsanna Bagaméri

membre de l'AHEF depuis 25 ans

membre de la direction élargie

membre du comité de rédaction du site de l'Association

une des rédactrices des deux projets gagnants au concours de FIPF

membre du groupe pilote du projet Franciaoktatas

professeur de français à L'USTEB (Université des Sciences Techniques et Économiques de Budapest)